

黃大仙區議會轄下

政府及公用機構工程計劃工作小組文件第13/2015號(23.6.2015)

路政署/港鐵公司  
工程編號：6061TR及6062TR  
沙中線黃大仙段工程  
進度報告

## 目的

本文旨在向區議會轄下之政府及公用機構工程計劃工作小組匯報沙中線黃大仙段工程之進展。

## 工程進展

2. 沙中線黃大仙段的主要工程包括：
  - (a) 鑽石山站擴建及改善工程；
  - (b) 啟德站至鑽石山站隧道建造工程；
  - (c) 顯徑至鑽石山站鐵路隧道、相關通風設施及緊急救援通道、以及黃大仙公共運輸總站；及
  - (d) 慈雲山區行人設施改善工程。

### 鑽石山站擴建及改善工程

3. 港鐵鑽石山站擴建及改善工程的土木工程部分已完成約56%。鑽石山站車站設施將會提升，其中，於現有觀塘線車站內的新升降機及扶手電梯預計由今年第三季起陸續啟用，至於位於鑽石山站擴建部分的其他新設施，將隨沙中線通車時同步開放予公眾使用。位於車站A1出入口近龍蟠街及大磡道交界正進行升降機結構工程，預計升降機可於二零一六年第一季啟用。

4. 現有鑽石山站南面大堂和部分外牆鞏固工程已於今年六月初完成，快將興建行人隧道，以接駁沙中線鑽石山站擴建部分。為配合上述行人隧道工程，預計龍翔道由今年第四季至二零一八年第二季分階段實施臨時交通管理措施，措施實行期間，行車線數目會維持不變，

其中西行線會向鑽石山站工地方向稍移(見附圖一)，屆時會擺放充足的指示牌，提醒行人及駕駛者有關改道安排。

5. 鑽石山站擴建部分的挖掘工作已完成，正建造車站主體結構。另外，為配合車站營運，承建商須於前大磡村工地內進行排水系統改善工程，因應上述工程，聯誼路部分行人通道須在二零一五年底至二零一六年第一季實施臨時改道措施(見附圖二)。

#### 啟德站至鑽石山站隧道建造工程

6. 啟德站至鑽石山站隧道整體土木工程已完成約83%。隧道鑽挖機「穆桂英」正在啟德工地重新組裝，預計於今年七月上旬開始鑽挖下行線隧道，並於今年第四季完成。在鑽挖工程完成後，部分安裝於隧道沿線的監測儀器會被移除，屆時彩虹道部分行車路須分階段實施臨時交通管理措施。

#### 顯徑至鑽石山站鐵路隧道、相關通風設施及緊急救援通道及黃大仙公共運輸總站

7. 沙中線項目中，顯徑至鑽石山站鐵路隧道及黃大仙公共運輸總站的土木工程是包括在同一份工程合約內，而該土木工程合約整體已完成約62%。

8. 正如我們在今年三月在區議會及工作小組的會議上所述，由於顯徑獅子山入口的實際土質情況較預期複雜，須使用較多時間穩固地層，工程進度因而有所滯後。當鑽爆工程深入獅子山石層後，或會遇到斷層帶(泥石夾雜的地層)，工程或會進一步受阻。港鐵公司正考慮採取各種應變措施，例如同步展開安裝隧道壁工程，和考慮由鳳德工地經隧道運送炸藥到馬仔坑工地進行爆破的後備方案，以備有需要時可緩解遇到斷層帶對工程進度的影響，稍後會因應工程進展情況而決定會否實行。

9. 由鑽石山站至馬仔坑的一段長約一千七百米的上行線隧道已在今年六月中完成鑽挖，隧道鑽挖機「女媧」的部分新組件將分批由啟德運往鑽石山工地進行組裝，準備稍後開展下行線鑽挖工程。

10. 馬仔坑遊樂場部分用地現正建造鐵路隧道豎井、通風設施及緊急救援通道。承建商正進行豎井挖掘及通風隧道前期工程。為配合工程，馬仔坑遊樂場西南面的行人天橋、部分馬仔坑道及竹園道的臨時改道或臨時交通管理措施會繼續實施。

11. 黃大仙公共運輸總站的地基工程預計今年底完成，主要結構工程正分階段進行。為配合工程，位於沙田坳道的行人隧道臨時樓梯最早於今年第四季拆卸及重置，屆時行人將改用於公共運輸總站內重置的樓梯往返沙田坳道及鳳德道。另外，公共運輸總站旁的緊急救援通道則正在進行豎井建造工程。

### 慈雲山區行人設施改善工程

12. 在慈雲山區進行升降機、行人天橋及有蓋行人通道等建造工程期間，承建商發現密集的地下公共設施，增加了施工難度，令工程進度較預期緩慢，現階段工程完成約50%。港鐵公司及承建商正不斷調整施工方法和工序及相關臨時交通管理措施，讓各項行人設施的工程可以在許可的情況下同步進行，以加快工程進度，同時盡量減少對社區的影響。

13. 區內部分街道包括慈雲山道、雲華街、惠華街、雙鳳街、毓華街、毓華里、蒲崗村道、崇華街、鳳德道和龍蟠街需繼續分階段實施臨時交通管理措施，包括將部分行人路及行車路臨時收窄或改道、以及遷移巴士站等，直至相關範圍內的工程完結。為配合行人天橋建造工程，部分街道須於夜間臨時封閉或改道，以進行吊運工程，包括部分毓華街將在二零一六年第三及第四季期間、共約二十晚的凌晨時段臨時封閉(見附圖三)；慈雲山道近雲華街交界在二零一六年第一季至第三季期間、共約二十晚臨時封閉(見附圖四至五)；及部分雲華街在二零一六年期間，共約五十六晚臨時封閉(見附圖六至八)。

14. 鳳德道南面有蓋行人通道預計於二零一五年第三季完工及開放。位於雲華街慈樂邨近樂信樓的升降機預計於今年第三季完工，升降機將連接現有行人天橋，方便居民上落。

## 社區聯繫

15. 港鐵公司與來自相關政府部門的代表繼續透過沙中線黃大仙段三個社區聯絡小組，包括鑽石山、馬仔坑及竹園和慈雲山，定期與地區人士、居民、機構及學校代表會面，聽取就工程進展及交通安排等議題上的意見。

16. 政府及港鐵公司會繼續透過不同渠道，與社區保持溝通，包括向受工程影響的屋苑、地區人士、機構及學校派發通告，適時提供有關工程進度及臨時交通管理措施安排的資料及詳情，並會將其上載至沙中線網頁([www.mtr-shatincentrallink.hk](http://www.mtr-shatincentrallink.hk))供市民查閱，亦會定期印製通訊，向區內持份者提供最新的工程資訊。港鐵公司更會主動聯絡區內受影響機構及學校，詳細解釋工程進度及臨時交通管理的安排。

17. 與此同時，港鐵公司及路政署會繼續向區議會相關小組定期匯報工程進度，以期令區議會掌握工程最新情況。

## 總結

18. 請委員備悉上述文件。

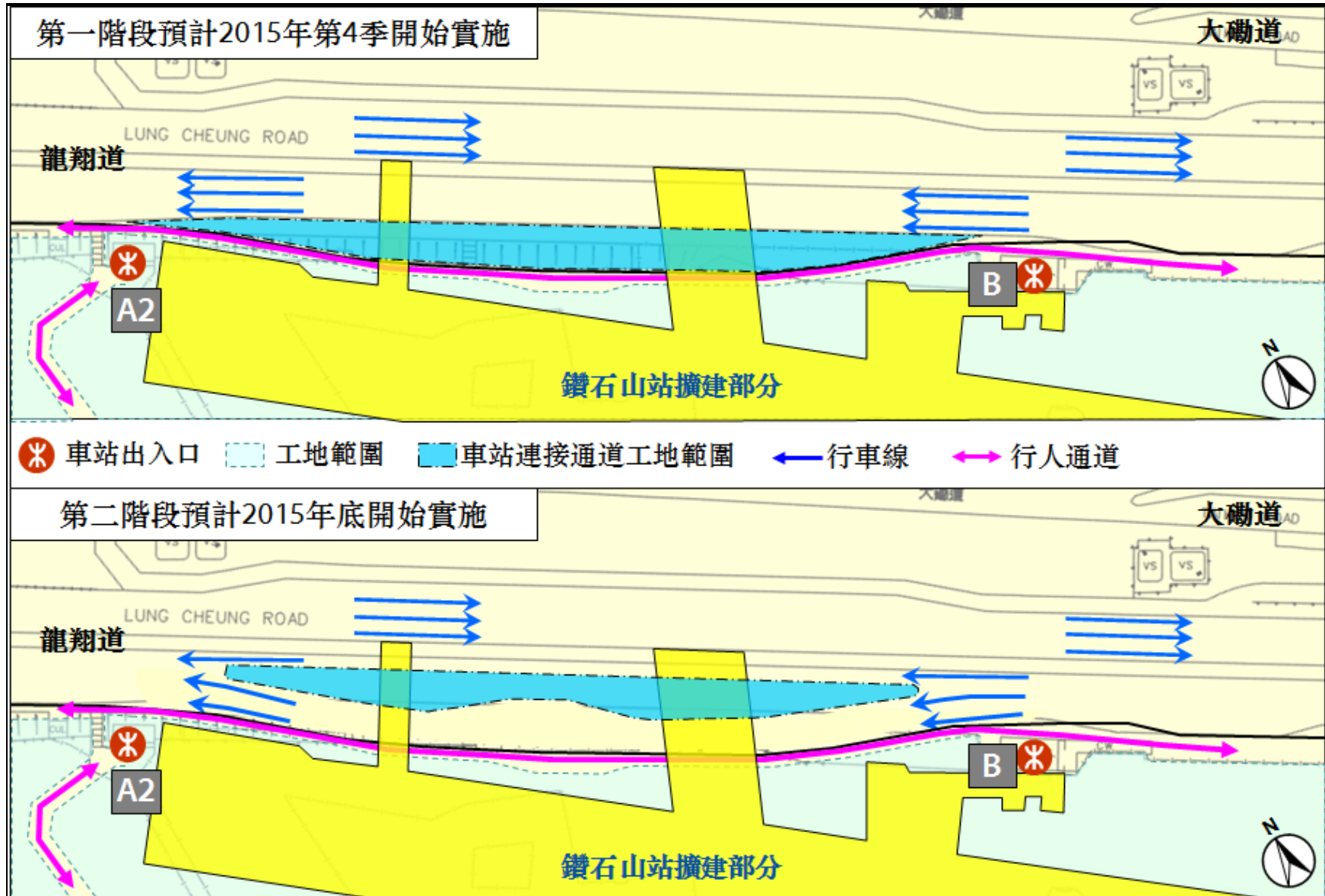
路政署

檔案編號：HAD WTSDC 13-35/5/10 Pt.18

港鐵公司

二零一五年六月

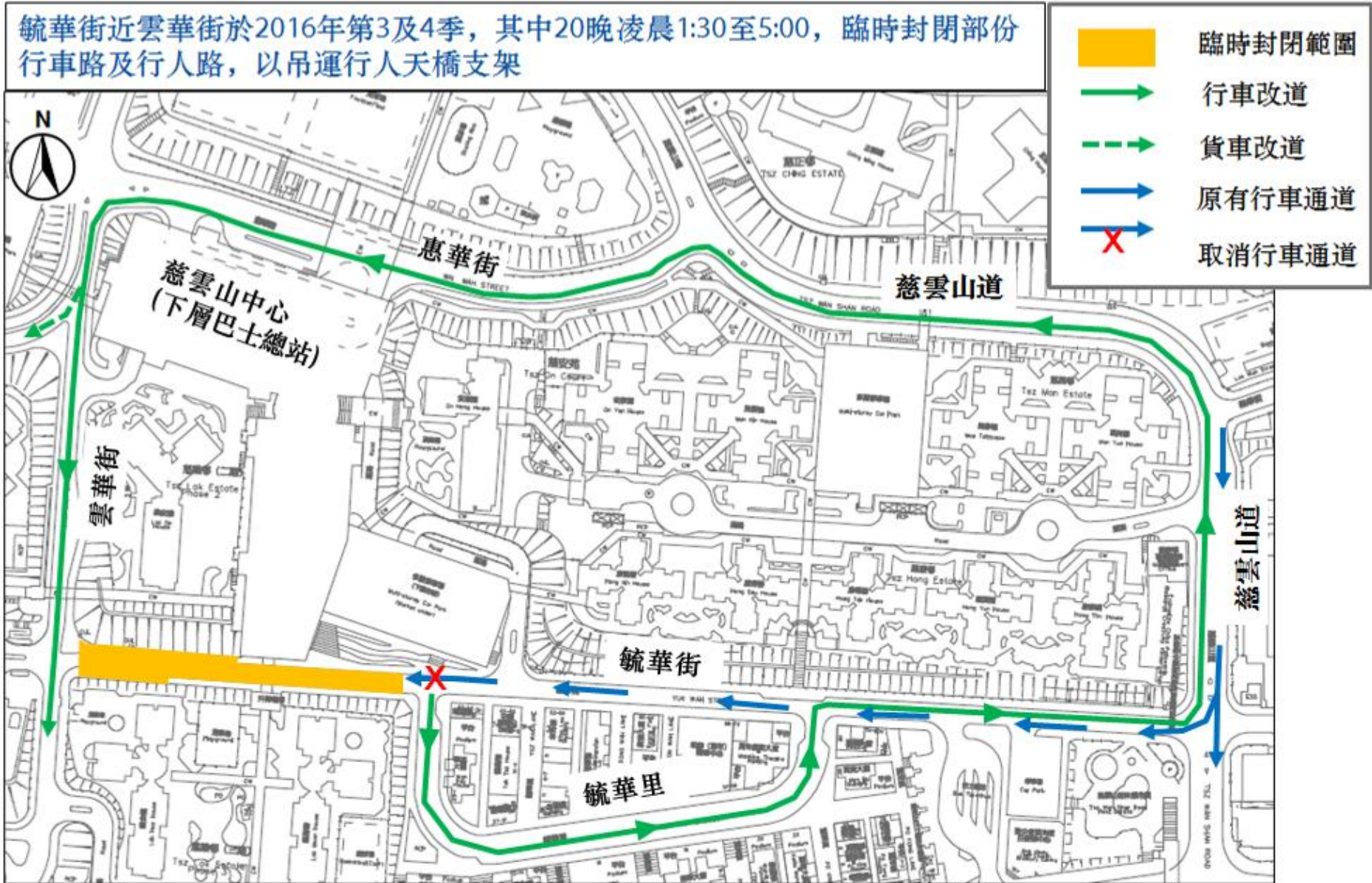
龍翔道臨時交通管理措施



聯誼路臨時改道措施

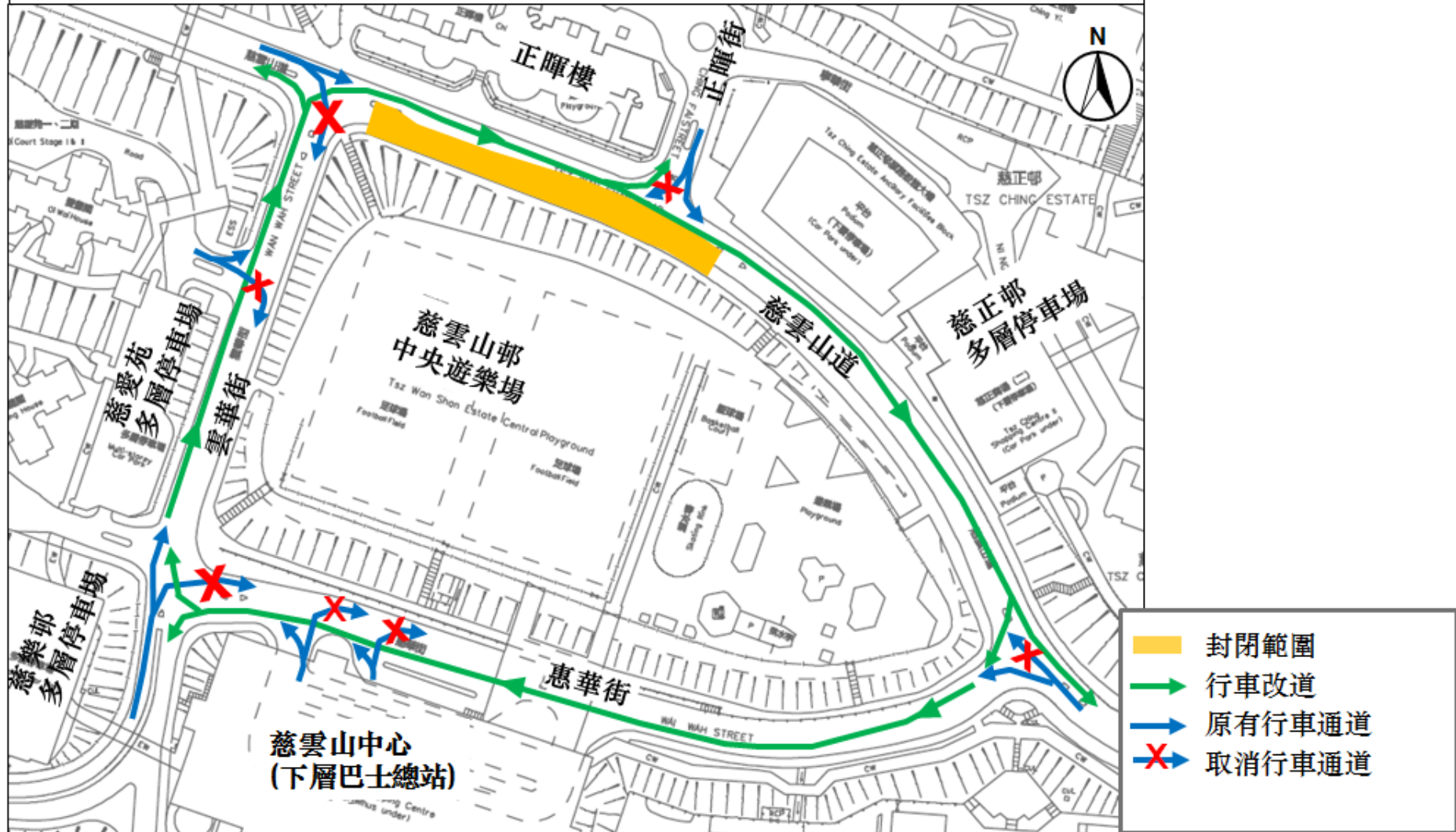


毓華街臨時交通管理措施



慈雲山道近雲華街臨時交通管理措施(第一階段)

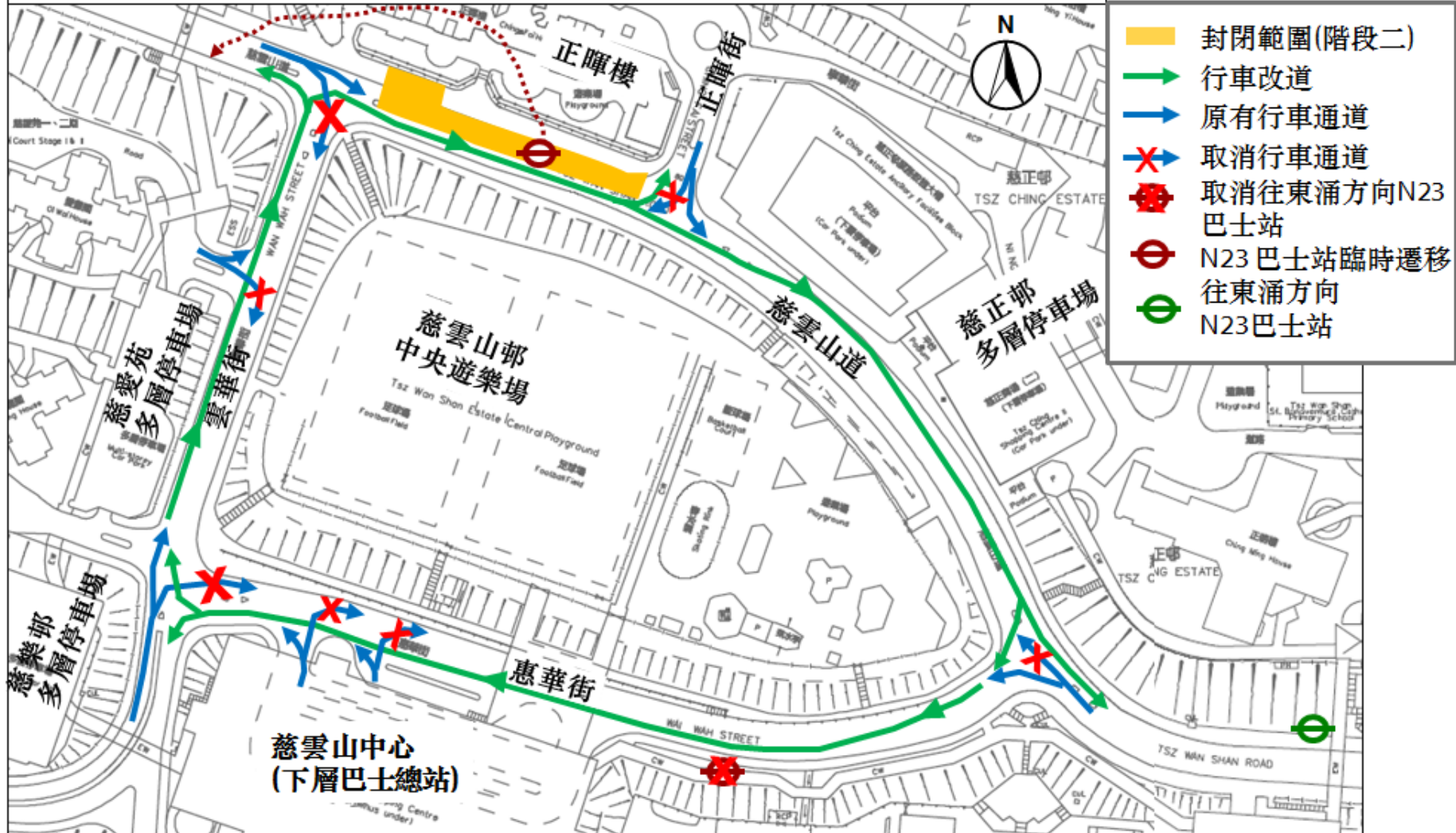
慈雲山道近雲華街於2016年第1至第3季，分階段共20晚凌晨1:30至5:00，臨時封閉部份行車路及行人路，以吊運行人天橋支架





慈雲山道近雲華街臨時交通管理措施(第二階段)

慈雲山道近雲華街於2016年第1至第3季，分階段共20晚凌晨1:30至5:00，臨時封閉部份行車路及行人路，以吊運行人天橋支架

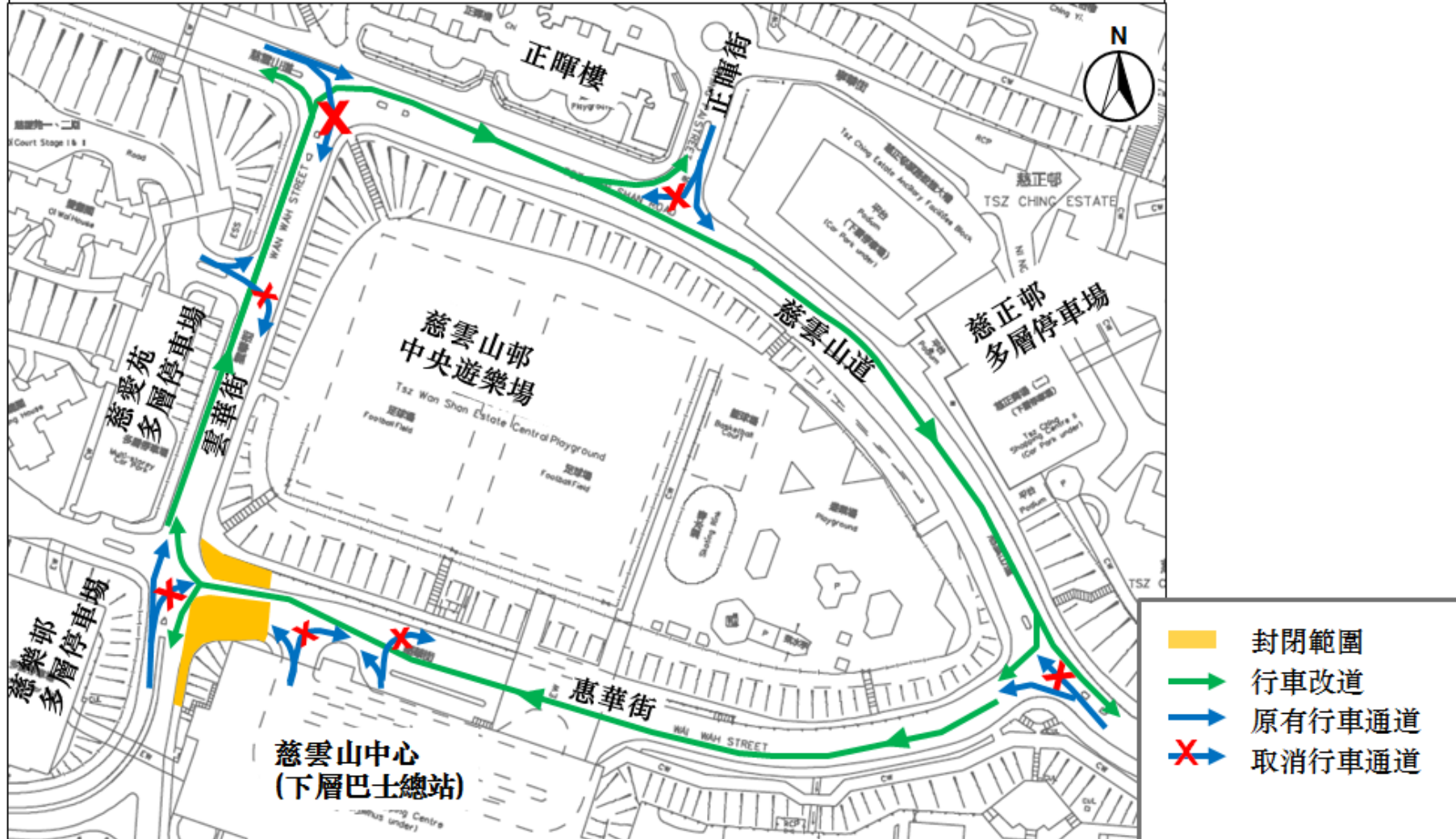


雲華街及惠華街臨時交通管理措施(第一階段)



雲華街及惠華街臨時交通管理措施(第二階段)

雲華街及惠華街近慈雲山中心於2016年期間，分階段共56晚凌晨1:30至5:00，臨時封閉部份行車路及行人路，以吊運行人天橋支架



雲華街及惠華街臨時交通管理措施(第三階段)

雲華街及惠華街近慈雲山中心於2016年期間，分階段共56晚凌晨1:30至5:00，臨時封閉部份行車路及行人路，以吊運行人天橋支架

